

GLOBETROTTER™

ВЕНА

Путеводитель



Пол Тингей

«Издательство ФАИР»
Москва 2011

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)
Т42

Vienna

by Paul Tingay

Publishing Manager: Thea Grobbelaar
DTP Cartographic Manager: Genenè Hart
Picture Researchers: Zainoisa Manuel
Cartographers: Genenè Hart and Lauren Fick
Consultants: Mathias Kleemann and Carole French

Тингей П.

Т42 Вена: Путеводитель / Пол Тингей. — Пер. с англ. Т. Новиковой. — М.: «Издательство ФАИР», 2011. — 160 с. : ил.

ISBN 978-5-8183-1705-2 (рус.)

ISBN 978-1-84537-968-1 (англ.)

Этот компактный и красочный путеводитель предлагает путешественникам интересные маршруты по Вене, сопровождая их исчерпывающей информацией и дельными советами, позволяющими туристу самостоятельно знакомиться с историей, традициями и культурой столицы Австрии, осматривать достопримечательности, делать покупки, знакомиться с местной кухней, планировать свой досуг.

Для широкого круга читателей.

УДК (036)
ББК 26.89 (4Вел)

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

Перевод книги «Вена» публикуется с разрешения «New Holland Publishers».

Хотя данный путеводитель составлялся максимально скрупулезно и его содержание на время печати полностью соответствует действительности, составители и издатели не несут никакой ответственности за любые ошибки или упущения, связанные с изменением информации, содержащейся в этой книге, а также за последствия использования данной информации. Описания и советы отражают точку зрения и личный опыт автора на момент написания книги и не всегда совпадают с точкой зрения издателей и компании «New Holland Publishers».

Редактор С. Кондратенко

Верстка В. Котова

Дизайн обложки А. Матросова

Подписано в печать 20.01.2011.

Формат 60×84 ¹/₁₆. Бумага мелованная. Гарнитура «Minion Pro». Печать офсетная.

Усл. печ. л. 10,00. Тираж 3000 экз. Заказ

«Издательство ФАИР». 109052, Москва, Рязанский пр., д. 2, стр. 49, оф. 201.

Телефон/факс: (495) 775-45-27 (многоканальный),

e-mail: office@grand-fair.ru; Интернет: <http://www.grand-fair.net>.

По вопросам размещения в наших книгах информации о вашей компании, ее продукции или услугах обращайтесь в отдел маркетинга: e-mail: pr@grand-fair.ru.

Отпечатано в ЗАО «ИПК Парето-Принт», г. Тверь, www.pareto-print.ru.

Copyright © 2008 in text: Paul Tingay

Copyright © 2008 in maps:

Globetrotter Travel Maps

Copyright © 2008 in photographs:

Individual photographers as credited (с. 160)

Copyright © 2008 New Holland Publishers (UK) Ltd

© Издание на русском языке, перевод на русский язык.

«Издательство ФАИР», 2011

ISBN 978-5-8183-1705-2 (рус.)

ISBN 978-1-84537-968-1 (англ.)

Содержание

1. Общие сведения	5	6. Секреты пригородов	87
Страна	6	Музей Лихтенштейн	89
История	11	Фантастическая башня Шпиттелгау	90
Управление и экономика	25	Дом Хундертвассера	92
Народ	26	«Красная Вена»	95
2. Старый город: собор Святого Стефана	39	7. Власть и слава	97
Фрайунг	41	Дворец Шёнбрунн	98
Юденплац	43	Глориетта	101
Старая ратуша	45	Вагенбург	102
Хоер Маркт	46	8. Зелень парков и садов	105
Собор Святого Стефана	48	Дворцы для наслаждений	107
Штефансплац	51	Верхний Бельведер	108
Грaben	53	Могила Моцарта	111
3. Старый город: Хофбург	55	Венский лес	113
Королевские апартаменты	57	Клостернойбург	114
Семейная катастрофа	59	9. Голубой Дунай	117
Королевская сокровищница	60	Парк развлечений Пратер	118
Испанская школа верховой езды	62	Аугартен	121
Альбертина	65	Национальный парк «Донау-Ауэн»	123
Парки	66	10. Загородные поездки	125
4. Рингштрассе	71	Баден	125
Парламент	73	Бургенланд	127
Музейный квартал	75	Круизы по голубому Дунаю	129
Художественно-исторический музей	76	Дюрнштайн	132
5. Карлсплац	79	Мельк	134
Павильоны на Карсплац	81	Будапешт	136
Венская опера	83	Рекомендуем...	141
Городской парк	85	Практические советы	152
		Указатель	158

*** Настоятельно рекомендуем ** Рекомендуем *Посмотрите, если будет время

Условные обозначения

РЕГИОНАЛЬНЫЕ КАРТЫ	Аэропорт	Полицейский участок
Шоссе	Номер дороги	Парковка
Национальная дорога	Национальный парк	Почта
Главная дорога	Гора	Библиотека
Прочие дороги	Государственные границы	Интересные здания
Железные дороги	ПЛАНЫ ГОРОДОВ	Церковь
Водоемы	Шоссе	Больница
Реки	Прочие дороги	Rathaus ★ Достопримечательности
VIENNA Крупные города	Пешеходные зоны	Туристическое бюро
Grosshřflein Небольшие города и деревни	Линии и станции метро	Парк или сад
Franz Josef Warte ★ Достопримечательности	Городская застройка	
	IMPERIAL Отель	



1 Общие сведения

На улице ученица музыкальной школы играет серенаду Моцарта. У ее ног — футляр от скрипки, куда можно бросить монетку. Ярко светит весеннее солнышко, и в уличном кафе уже многолюдно. На каждом столике — свежая роза, официанты в белоснежных рубашках с черными галстуками разносят кофе. Мимо неспешно проезжает открытый фиакр. Молодая мать катит перед собой коляску с близнецами, а трубочист в традиционной шляпе паркует свой «харлей» у тротуара. В небесной сини медной зеленью сверкает купол церкви Святого Михаила, расположенной возле входа в императорский дворец. В воздухе чувствуются ароматы свежесмолотого кофе, яблочного штруделя с корицей, хрустящих рулетов «Кайзер», торта «Захер» со сливками; слышны оживленные разговоры и шелест газетных страниц. *Grüss Gott*. Добро пожаловать в Вену.



Напротив: Вена. Бургартен. Памятник Моцарту

Основные достопримечательности

- *** **Императорский дворец Хофбург:** Венский хор мальчиков и Испанская школа верховой езды.
- *** **Старый город:** узкие, мощеные улицы, рынки, фиакры, Мемориал памяти жертв холокоста.
- *** **Прогулка по Дунаю в Мельк:** маленькие городки, горные замки, сады и изумительный барочный монастырь.
- *** **Художественно-исторический музей:** коллекция произведений искусства по значимости занимает четвертое место в мире.
- *** **Дворец Шёнбрунн:** сады, дворец, великолепные скульптуры и сказочные пейзажи.
- ** **Собор Святого Стефана:** поднимитесь на смотровую площадку шпиля собора, чтобы полюбоваться видом Вены.

Интересные факты

- Вена занимает десятое место в мире по количеству туристов (первое принадлежит Франции).
- Каждый второй житель Вены — владелец автомобиля.
- В 1192 г. английский король Ричард Львиное Сердце был похищен и заключен в замок Кюнрингербург, близ Дюрнштайна на Дунае.
- В Вене производят не менее 12 сортов хлеба, в том числе финнеброт в форме коробки, штрицель — сладкая плетенка с изюмом, кюрбискернброт — зерновой хлеб с тыквенными семечками. Знаменитые круассаны изобрели в Вене.
- Бетховен приехал в Вену в 1792 г., в возрасте 22 лет, и умер в этом городе в 1827 г. За время жизни в Вене он сменил 67 адресов.
- На центральном кладбище Вены похоронены Франц Шуберт, Антон Брукнер, Бетховен, Глюк, Брамс, Хуго Вольф, Ланнер и члены знаменитого музыкального семейства Штраус.

СТРАНА

Вена — столица Австрии. Австрия, а точнее, Австрийская Республика — государство в Центральной Европе, возникшее в результате распада Австро-Венгерской монархии в конце Первой мировой войны. Площадь страны — 83 855 км², почти равна площади Шотландии. Хотя большая часть территории Австрии занята виноградниками, фруктовыми садами, лесами и горами, которые так нравятся горнолыжникам, 70% населения страны живет в городах.

Вена стоит в излучине Дуная. Ее окружают холмы **Винервальда**, Венского леса, покрытые виноградниками. Роскошный Венский лес увековечен в музыке Бетховена, Моцарта, Шуберта и, конечно же, Штрауса. На востоке города Дунай искусственно разделен на четыре рукава, чтобы избавить город от опасности наводнений. Именно в Вене **Моцарт** написал «Маленькую ночную серенаду», а **Штраус** превратил вальс из обычного галлопа в изысканный бальный танец. Здесь расцвел талант **Бетховена**, а **Шуберт** написал 600 великолепных песен (Lieder).

Старый город

Исторический центр Вены некогда был обнесен крепостными стенами, а сейчас здесь прекрасное место для прогулок. Если вы умеете ориентироваться по карте и не будете слишком много времени проводить, любуясь потрясающими музеями, церквями, площадями и старомодными кафе, то за три часа обойдете этот район города, протянувшийся с севера на юг и с востока на запад всего на 2 км. Здесь столько интересного! Барочные церкви расписаны нежными облаками, пухлыми купидонами, святыми и нимфами; в Испанской школе верховой езды — танцующие белоснежные лошади; **Венский хор мальчиков** (на самом деле это четыре самостоятельных хора); открытые фиакры на улицах; извилистые мощные переулки...

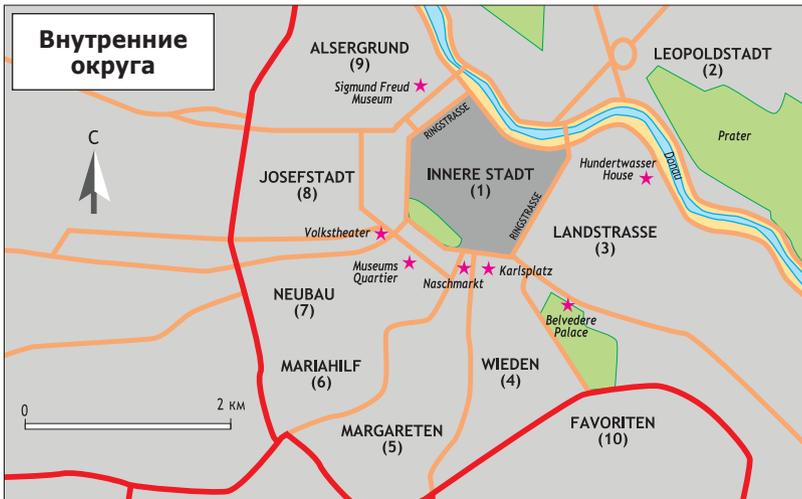
Вплоть до середины XIX в. в Вене существовал средневековый город, окруженный крепостными стенами. Старый город Вены был свидетелем прихода и отступления **римских легионов**. Здесь

жили почти все гениальные музыканты западного мира. Здесь решались вопросы войны и мира, сюда устремлялись известные дипломаты, здесь заключались монаршие браки, благодаря которым династия **Габсбургов** (XV–XX вв.) на протяжении 640 лет правила половиной Европы. Город был торговым центром Священной Римской империи, численность населения которой составляла 50 млн.

Город пытались захватить венгры, шведы, наполеоновские армии, а с востока ему всегда угрожали турки. Именно здесь сто лет назад пробовал свой талант живописца юный **Гитлер**. К сожалению, тогда о нем не знал другой знаменитый житель Вены, **Зигмунд Фрейд**, создатель психоанализа. Может быть, ему удалось бы избавить этого психопата от навязчивых идей, которые чуть не погубили весь мир.

Рингштрассе (Ringstrasse)

В 1857 г. император **Франц Иосиф** решил придать Вене блеск и великолепие, достойные имперской столицы. Если в Париже есть Елисейские Поля, а в Берлине — Бранденбургские ворота, то почему бы и Вене не обзавестись чем-то





Император Франц
Иосиф I и его супруга
Елизавета Баварская

подобным? И старые крепостные стены, окружавшие исторический центр, уступили место грандиозному кольцевому бульвару — **Рингштрассе**, а также готической церкви с двумя стройными шпилями (Вотивкирхе), новой ратуше, садам, театрам, неоренессансному зданию парламента, университету, оперному театру и, на всякий случай, паре новых казарм. Для себя император сделал небольшую пристройку к дворцу **Хофбург**.

Внутренние округа

Между Рингштрассе и другим кольцевым бульваром, Гюртель (Gürtel), находятся внутренние округа Вены: деловые кварталы и жилые районы, причем у каждого есть свой номер (см. *врезку*). Это Альзергрунд (здесь находится дом Зигмунда Фрейда), Мариахильф (здесь обосновался Нахмаркт), Ландштрассе (где расположены дом Хундертвассера и деревня, и даже общественный туалет называется Туалетом современного искусства), а также дворец и парки принца Евгения Савойского (Бельведер), Виден (с церковью Карлсплац — истинным шедевром венского барокко) и Нойбау (Фолькстеатр и обширный Музейный квартал).

Компактная Вена

Вена делится на 23 района, *Bezirke* (бицирке).

В Старом городе (район 1) расположены собор Святого Стефана, Хофбург и Рингштрассе. В Леопольдштадте (район 2) — парк Пратер с колесом обозрения, Аугартен, зенитные башни (Флак) и голубой Дунай. Дворец и сады Бельведер расположены в районе Ландштрассе (3). Моцарт похоронен на кладбище Святого Марка. Кладбище и роскошная церковь Карлскирхе находятся в районе Виден (4). Рядом расположен район Маргаретен (5), главная достопримечательность которого — музей «Третий человек». Колоритный Нахмаркт находится в районе Мариахильф (6), а Музейный квартал расположился на границе Рингштрассе и района Нойбау (7). В районе Иозефштадт (8) — ратуша, а в Альзергрунде (район 9) — Музей коллекции Лихтенштейна. Дворец Шёнбрунн находится в районе Хайтцинг (13).



Рядом с оживленным Музейным кварталом расположен Народный театр (Фолькстеатр)

На велосипеде

По Вене проложено около 800 км велосипедных дорожек. Вы можете прокатиться по Рингштрассе, любуясь великолепными зданиями (ратуша, кафе «Ландтманн», Бургтеатр и парламент). Информацию и карту велосипедных маршрутов можно найти на сайте www.wien.at. С велосипедом вас пустят в метро (U-Bahn). Сидеть в вагоны и поезда ходят с понедельника по пятницу 9.00–15.00, а также после 18.30, а по выходным весь день с 9.00. В автобусы и трамваи садиться с велосипедами нельзя (только со складными). В городе много пунктов проката велосипедов, например: *Citybike*, тел.: (0810) 500-500, www.citybikewien.at.

Голубой Дунай

Знаменитое произведение короля вальсов Штрауса «На прекрасном голубом Дунае» (Schönen Blauen Donau) возникло в германском Шварцвальде, Черном лесу, у истоков Дуная. Характер реки полностью соответствует стремительному танцу. Русло изгибается и поворачивает. Река течет на восток по территории разных стран к Черному морю. Ее протяженность — 2859 км.

На территории Вены Дунай полностью урощен и состоит из четырех рукавов, разделенных дамбами. Через Дунайский канал, отделяющий Старый город и пригороды от огромного острова Леопольдштадт, где находится парк развлечений Пратер, переброшено 15 мостов. Интересно, что Леопольдштадт по площади в 15 раз превосходит Старый город.

Вдоль Нового Дуная (Neue Donau) расположились небоскребы Дунайского города (Donau City), где обосновался комплекс учреждений ООН, и этнические кафе увеселительной зоны Копа Каграна (Сора Каграна), а также уютный Дунайский парк (обратите внимание на радиобашню). Уютные садики находятся на северо-восточном берегу Старого Дуная (Alte Donau), который и сам разделен на Верхний и Нижний.

Внешние районы

Внешние районы — это холмистые виноградники и фруктовые сады на окраинах Венского леса. Здесь находится парк **Тиргартен** (Tiergarten) — бывшие королевские охотничьи угодья, где водятся волки, дикие кабаны, лоси и рыжие белки.

На самом юге расположен императорский дворец **Шёнбрунн** (Schönbrunn), славящийся роскошными фонтанами и парком. Во дворце 1500 залов. Еще один знаменитый парк Вены — Аугартен. Здесь продают прекрасный фарфор, но тут же утвердились две построянные нацистами чудовищные бетонные **зенитные башни** (Flaktürme). Толщина их стен — 5 м.

Центральное кладбище (Zentralfriedhof) находится в районе Зиммеринг. Здесь похоронено 3 млн человек. Вы увидите могилы Бетховена, Шуберта, Брамса и членов семейства Штрауса.